

De 4 Vaargetijden



VaarVakanties in België

Croisières en Belgique

Barging in Belgium

Kreuzfahrten in Belgien

www.cruisebelgie.com

De 4 Vaargetijden

Welkomaan boord Welcome aboard

Ontdek de wonderre wereld van De 4 Vaargetijden

In 1999 startten wij, Olga en Maurits, met ons boothotel. Hiermee willen wij ons cliënteel verrassen met een uitzicht op elk aanlokkelijk plekje van België.

De fascinerende sfeer die op het water heerst, kan je meebeleven met het comfortabele boothotel De 4 Vaargetijden. Het is ongelooflijk spannend: slechts één keer uitpakken, geen stress en toch ieder morgen een ander verrassend vergezicht voor het raam. Geniet van de ongedwongen sfeer en laat je varen.

Je vaart door een wereld vol pittoreske charme, en blijft achter met de herinneringen aan een wondermooie reis...

Met veel plezier zouden wij u deze heerlijke dromen laten beleven op De 4 Vaargetijden!

Olga en Maurits
en  Dief



Welcome aboard "De 4 Vaargetijden"

We, Olga and Maurits, invite you to enjoy a unique experience on our hotel boat which has been operating since 1999.

During your cruise with us we will endeavour to share with you many scenic highlights from the water, providing all the comforts of a hotel. Unbelievably relaxing, you will be able to unpack just once and see the sights from a different perspective on the canals and rivers.

Relish the warm, unconstrained atmosphere as we sail through a country full of picturesque charm.

You will witness all the history and character Belgium has to offer and we are sure you will take away many memories of a wonderful voyage.

It is our pleasure to offer you the opportunity to join us aboard "De 4 Vaargetijden".

Olga en Maurits
en  Dief



Croisières en Belgique

Des senteurs de café frais vous titillent les narines, hm... il est l'heure de se lever. Une douche tonique finit de vous enlever des bras de Morphée. Et c'est alors un petit déjeuner de roi qui vous attend – le pain est encore tout chaud, à peine sorti du four du boulanger. A votre aise vous planifiez votre journée, vos hôtes tout à votre service pour vous éclairer de leurs conseils avisés : continuer à naviguer le long d'un paysage changeant à chaque méandre et profiter d'un bon livre sur le pont ? Ou bien sportivement enfourcher un vélo et parcourir les chemins de halage ? Ou encore, tout en poursuivant la navigation, déguster un buffet de mi-journée, se demandant bien quelle sera la "surprise du Chef" aujourd'hui ? L'après-midi la péniche est amarrée dans un centre-ville historique – un plan de ville et des dépliants touristiques sont à votre disposition - et en avant la découverte; l'originalité du souvenir vaut bien une paire de jambes fatiguées, non ? De retour à bord un délicieux apéritif vous attend; c'est l'heure d'un copieux dîner de spécialités belges accompagnées d'un bon verre de vin. Le jour tombe, encore une petite promenade digestive ou bien paresser sur le pont en songeant déjà au lendemain? ...

Non, non, vous ne rêvez pas, ...

... c'est bien ça la vie sur le "4 Vaargetijden"!

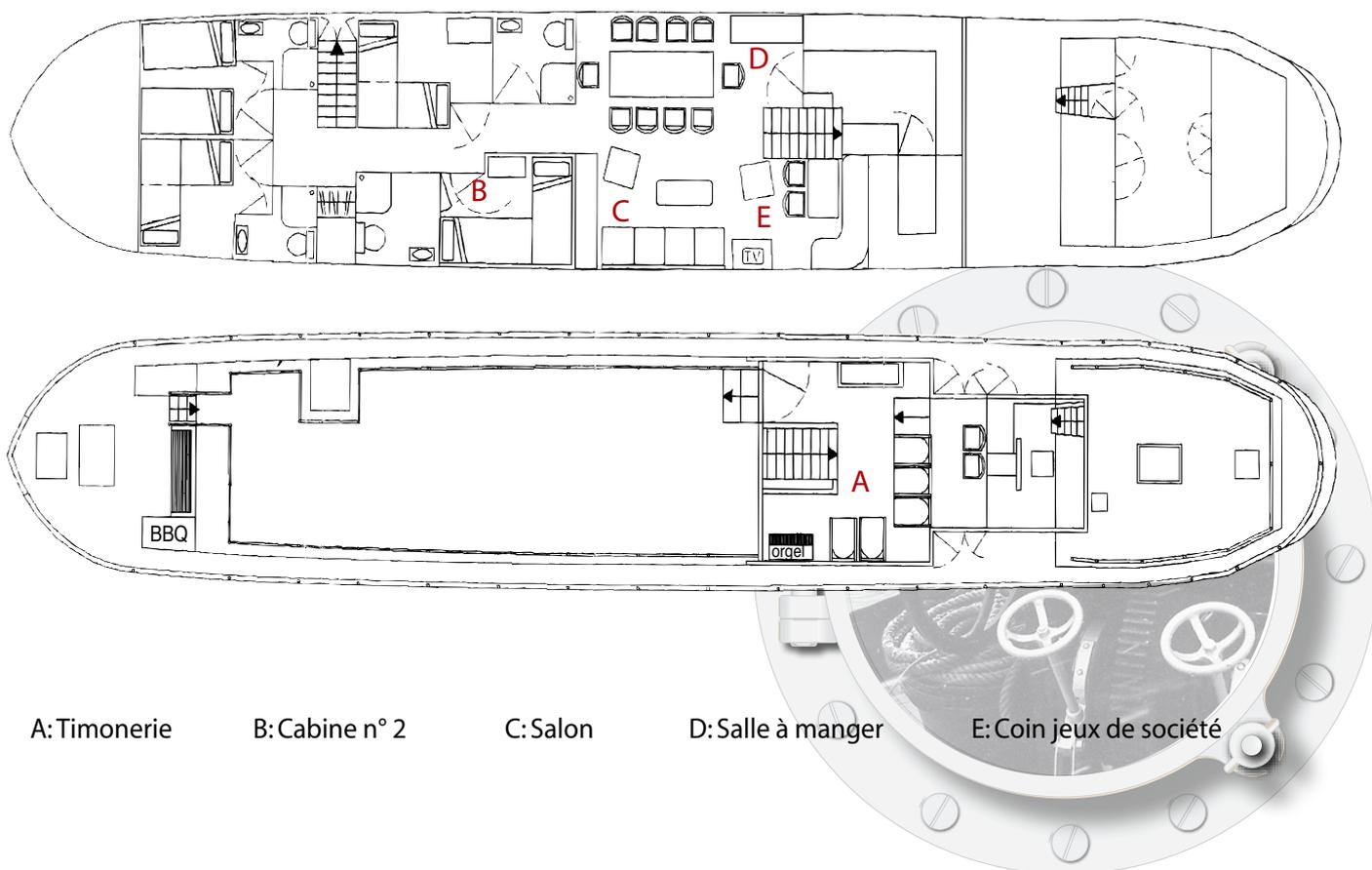
Bienvenue dans le monde merveilleux des voies navigables belges! Découvrez l'atmosphère particulière d'une croisière sur rivières et canaux, combinée au charme d'un petit hôtel flottant où vous accueillent des hôtes attentifs et bienveillants. Un équilibre parfait entre activité et détente!

Aux Pays-Bas, en France et en Grande-Bretagne ce type de vacances est très apprécié.

Depuis 1999 il est aussi possible de traverser la Belgique en bateau!

D'une longueur totale de 30m24 et d'une largeur de 5m10, Le 4 Vaargetijden a de la place pour 8 passagers.

Oubliez le stress des valises que l'on fait et défait et optez pour des vacances inoubliables!



A: Timonerie

B: Cabine n° 2

C: Salon

D: Salle à manger

E: Coin jeux de société

Logement:

Le 4 Vaargetijden, construit en 1924, est une véritable péniche de collection, qui, après une rénovation complète, selon les critères modernes de confort et de sécurité, a entamé une nouvelle carrière au printemps 1999 en tant qu' "hôtel-bateau mouche". Toutefois il a conservé son atmosphère très particulière de bateau de marchandises. L'intérieur a été aménagé en bois et cuivre, dans le plus pur style maritime.

Le 4 Vaargetijden offre a ses passagers beaucoup d'espace de vie, réparti sur deux ponts:

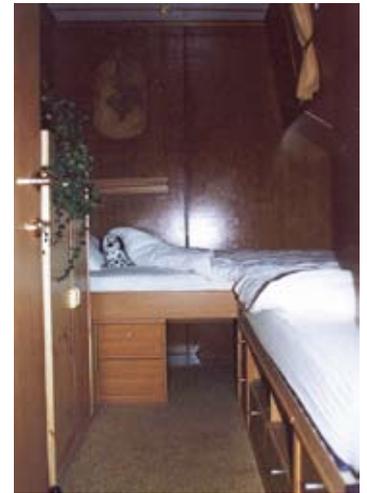


Pont inférieur: c'est ici que se trouvent les 4 cabines-passagers. Chaque cabine est équipée de 2 lits individuels spacieux, de placards de rangement, d'une salle d'eau attenante comprenant un WC, un lavabo et une douche. Font également partie de l'équipement : couettes, draps, essuies, eau courante froide et chaude, prises 220V et chauffage central. Une petite fenêtre battante permet d'aérer la cabine.

La grande table de la salle à manger invite les passagers et leurs hôtes à partager d'agréables repas. Un bon appétit s'impose ! La gastronomie belge offre un grand éventail de surprises gouteuses.

Pour se relaxer rien de tel que de s'installer dans un confortable fauteuil au salon. Il vous est alors loisible de bouquiner (la bibliothèque du bateau vous propose de quoi lire), de regarder la télévision, d'écouter de la musique, de jouer aux jeux de sociétés, de pratiquer un instrument de musique ou de siroter un rafraîchissement sorti de notre minibar "Honour Base".

Un large escalier relie la salle de séjour à la timonerie sur le pont supérieur. Dans le hall de nuit, entre deux cabines, un autre escalier donne directement accès au pont extérieur.

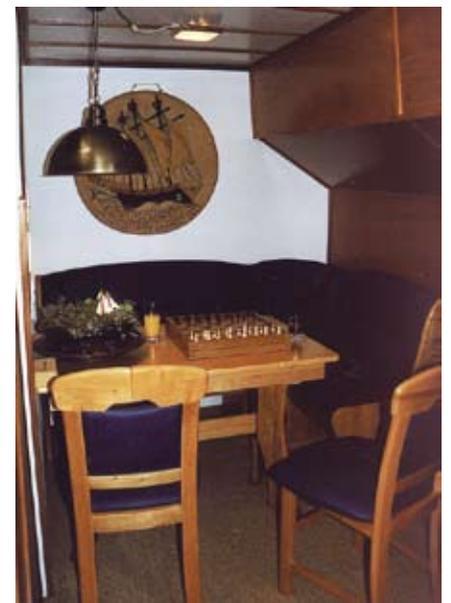


Pont supérieur: La timonerie est le coeur du "4 Vaargetijden". C'est de cet endroit que l'on peut observer, outre les manoeuvres du bateau à travers canaux et écluses, également, au travers des larges baies vitrées, le paysage qui se délie lentement au fil de l'eau. Le chauffage central permet de profiter de ce loisir tout au long de l'année, quelles que soient les conditions atmosphériques. Le "4 Vaargetijden" porte bien son nom, puisque c'est un jeu de mots entre "les 4 saisons" et "les 4 mares".



Une porte à battants donne accès sur le grand pont promenade en plein air. Les fauteuils-relax vous attendent pour paresser au soleil. Quelques marches plus bas vous pouvez vous isoler à l'avant du bateau, et faire "figure de proue" sur un banc romantique. Le pont promenade est l'endroit rêvé pour passer les chaudes soirées estivales et organiser des barbecues.

Nous avons tout prévu pour que vos vacances soient bien remplies : des bicyclettes, du matériel de pêche, un jeu de boules et quelques jeux aquatiques. A vous d'emmener vos lunettes de soleil, vos chaussures de marche, votre appareil photo, vos jumelles et votre bonne humeur, et nous sommes prêts pour la croisière !



*"Encore beaucoup de succès pour votre bateau-hôtel 10 étoiles "De 4 Vaargetijden"!"
Magda Neys (Genk Belgique)*

*"Merci! Votre bienveillance à partager votre lieu de vie et à nous faire voir une partie de votre pays, toute la gentillesse que vous avez exprimée en prenant soin de nous – nous nous en souviendrons toujours"
Barbara et John Delano (Chicago USA)*

Repas:

Vous avez le choix entre la pension complète ou la demi pension.



Pension complète: à titre indicatif, voici un aperçu des repas :

- Petit déjeuner: différentes sortes de pain, muesli/cornflakes, lait/yoghurt, fromage, jambon, confiture, oeuf, café, thé, jus de fruit.
- 10-heures: café/thé, biscuits
- Déjeuner: différentes sortes de pain, brioches, charcuterie, une spécialité du jour telle qu'une salade, une quiche, du poisson ou du potage, café, thé, lait, eau, jus de fruit
- Gouter: café/thé, biscuits
- Dîner: entrée/potage, viande/poisson, pommes de terre/riz/pâtes, 2 légumes, salade, dessert, boisson (eau/vin/biere/limonade), café/thé

"Les vacances furent si relaxantes, la nourriture excellente, mais à present, malheureusement, au régime!"

Liz & Robert Cockayne (Wakefield Royaume Uni)

"Nous avons particulièrement apprécié votre gentillesse et votre serviabilité, ainsi que vos terribles repas ! Je pense sincèrement que ce furent nos meilleures vacances."

Famille Salter (Texas USA)

Demi pension: si vous optez pour cette formule vous prendrez vos repas du soir à quai, dans un restaurant du "port" d'arrivée, ou vous pourrez goûter les spécialités locales. Vos hôtes ont quelques adresses à votre disposition! Le petit déjeuner et le déjeuner sont les mêmes qu'en pension complète.

"Nous aimons partir à la recherche du meilleur endroit pour dîner, donc la demi pension nous convenait tres bien. Le petit déjeuner et le lunch furent meilleurs et plus variés que ce à quoi je m'attendais."

Suzanne et Keith Paynter (Chadds Ford USA)

Nous tirons notre inspiration de la richesse de la cuisine belge. La plupart du temps nous sommes en route pendant le temps de midi. Cela vous permet de profiter du paysage qui défile tout en vous réservant d'un plat! Dans la mesure du possible nous tenons compte de vos exigences diététiques. A cet effet, veuillez à prévenir le cuisinier 14 jours avant le départ. Avez-vous des préférences Nous en discuterons volontiers avec vous!

Un réfrigérateur bien achalandé est à votre disposition dans la salle de séjour. Les boissons vous seront facturées en fonction de votre consommation individuellement notée (mode "Honour").



Itinéraire:

Durée du voyage: les voyages de semaine (week) sont les plus prisés, mais vous pouvez aussi opter pour un séjour de fin de semaine (week-end) ou de demi-semaine (midweek), une croisière de 10 ou de 15 jours. Des combinaisons de voyages sont aussi possibles. Notre liste de prix présente les tarifs les plus couramment pratiqués. Si vous souhaitez un arrangement plus personnalisé, nous vous renseignerons bien volontiers sur les modalités!

week: du vendredi 19.00 h. au vendredi 10.00 h.

Midweek: du lundi 19.00 au vendredi 10.00

Weekend: du vendredi 19.00 au dimanche 21.00

10-jours : du vendredi 19.00 au dimanche 10.00

15-jours : de 19.00 le 1er jour a 10.00 le 15eme jour

Ports de départ:

Audenaarde: Le "4 Vaargetijden" vous attend au cœur de cette cité réputée pour ses manufactures textiles d'antan et son architecture magnifique. Le bateau est ancre dans le port du centre-ville.

Rekem: Ce petit village pittoresque de la vallée de la Meuse, agrémenté d'un très beau château, est le point de départ des excursions sur les canaux Campenois. Idéal pour les amateurs de randonnées à pied ou à vélo!

Ces villes sont facilement accessibles par les moyens de transports en commun et sont dotées de parkings surs. Nous pouvons toujours convenir d'un autre point de départ si nécessaire. Après réservation vous recevrez une description de l'itinéraire vers le port d'embarquement.

Saison de navigation: en principe on navigue toute l'année. La haute saison s'étale de début mai à fin septembre et est en général assez rapidement complète. De même les longs week-ends et les vacances de Noël sont très populaires. Chambres d'hôtes est possible à Oudenaarde pendant la basse saison.

Voyage de groupe:

Itinéraires: Vive la liberté! Vous pouvez choisir une des routes proposées mais si vous le souhaitez nous pouvons aussi concocter un arrangement spécial pour votre groupe! En fonction de vos desiderata, par ex. Des randonnées pédestres ou cyclistes, de la natation, de la pêche, ou alors plutôt des visites de musées, de brasseries, de moulins, de parcs d'attractions, d'événements, de marchés artistiques, ... Maurits vous suggérera une route. Il est même possible d'opérer quelques petits changements durant le voyage. Il n'est pas nécessaire que tout le groupe participe aux mêmes activités: une partie peut très bien choisir d'aller faire un tour à vélo tandis que d'autres personnes préféreront prendre un bain de soleil tout en continuant à naviguer. Le midi ou le soir tout le monde se retrouve alors à la même table pour partager ses impressions.



Dates: un voyage de groupe peut avoir lieu toute l'année, même aux dates proposées pour des voyages individuels (voir tableau ci-après "réservation individuelle").

Repas: en cas d'affrètement du bateau entier pour un groupe, vous avez le choix entre pension complète ou demi-pension. Une combinaison des deux au sein d'un groupe n'est pas possible. Bienvenue a bord a partir de 19:00 h. pour le premier repas du jour d'embarquement; jusqu'à environ 10.00 h. après le petit déjeuner du jour de débarquement, ou après le dîner du dimanche vers 21.00 en cas d'un week-end.

Renseignez-vous également sur nos croisières de Noël et de Nouvel-An!

"Merci pour votre merveilleuse hospitalité et d'avoir partagé avec nous votre beau pays – le groupe Foreveryoung USA"

"Merci d'avoir rendu notre séjour d'hôtes très agréable. Nous nous sommes tellement plus que nous planifions déjà notre retour a bord!" Patti & Phil Wright –



Réservation individuelle:

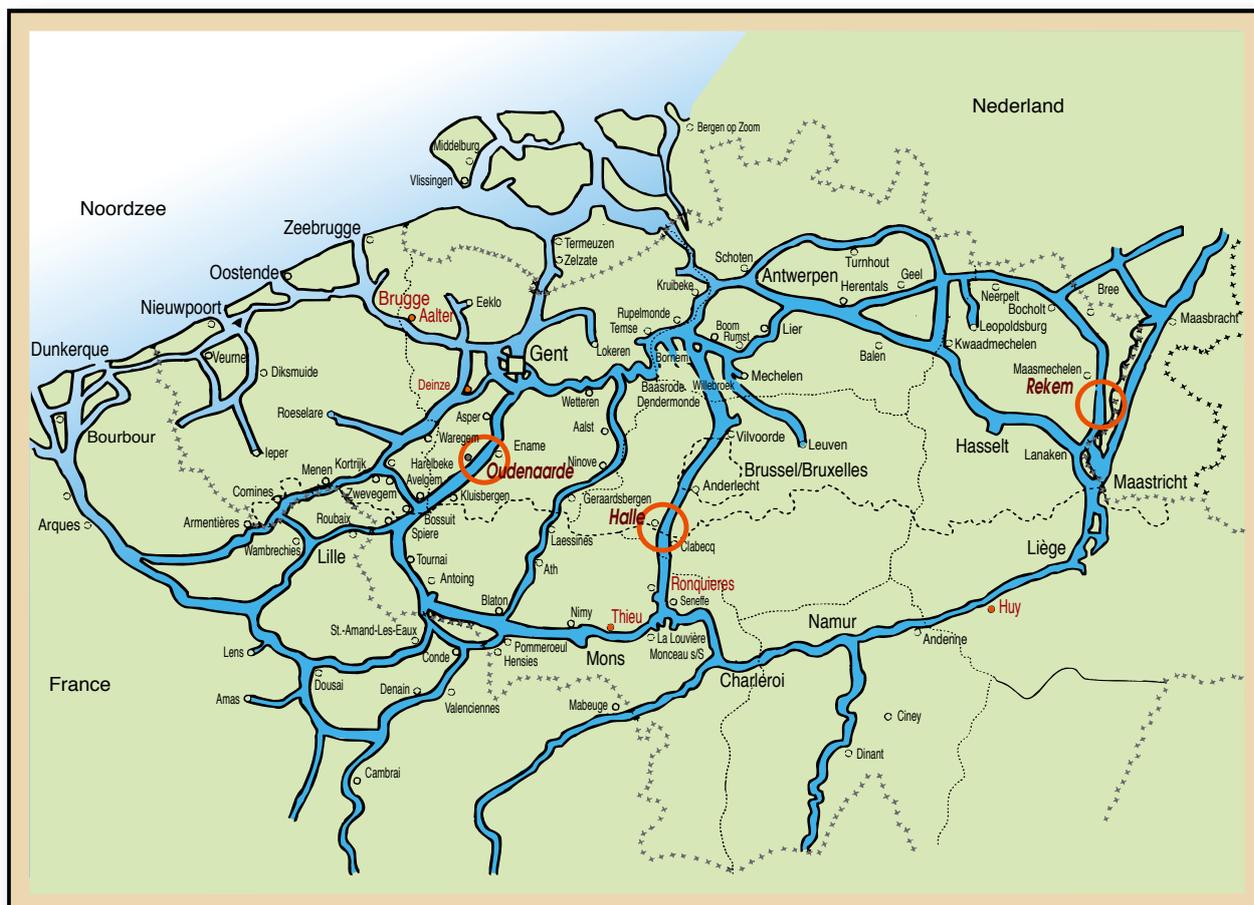
Routes: ceux qui ne veulent pas réserver le bateau en entier peuvent s'inscrire pour un itinéraire fixe. Les voyages proposés dans le tableau ci-dessous peuvent être réservés par cabine. Lors de ces croisières vous faites donc connaissance avec d'autres vacanciers. Le remplissage du bateau se fait en accord avec tous les participants.

Dates: toutes les dates pour une participation individuelle se trouvent dans le schéma de voyage. Le plan de route est établi sur base de la situation en décembre 2006 et peut être modifié selon l'évolution des réservations. Tous les voyages retournent au point de départ, exceptes les routes TD et L.

Repas: bienvenue à bord à partir de 19.00 h. pour le 1er repas du soir le jour d'embarquement, le dernier repas sera le petit-déjeuner (jusqu'à environ 10:00 h.) du jour de débarquement.

Schéma de voyage pour participation individuelle:

Date	Route	type
21/04-25/04	F	Midweek, Départ d'Oudenaarde
25/04-02/05	B	Semaine, Départ d'Oudenaarde
09/05-16/05	C	Semaine, Départ d'Oudenaarde
30/05-06/06	B	Semaine, Départ d'Oudenaarde
04/07-13/07	M	10 jours, Départ d'Oudenaarde
21/07-25/07	E	Midweek, Départ d'Oudenaarde
25/07-01/08	B	Semaine, Départ d'Oudenaarde
01/08-08/08	C	Semaine, Départ d'Oudenaarde
08/08-10/08	H	Weekeinde vanuit Oudenaarde
19/9-26/09	A	Semaine, Départ d'Oudenaarde



Exemples de routes:

Semaine de 8 jours à partir de Audenaerde:

route A Circuit du "Westhoek"

ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
sa: Bruges également appelée la Venise du Nord
di: Furnes ville historique de l'arrière-pays ouest-flandrien
lu: Diksmude sur Isère les traces de la 1ère guerre mondiale y sont toujours visibles
ma: Bruges visite approfondie ou excursion au village du livre "Damme"
me: Deinze connue pour son église à carillon, son musée et son parc animalier
je: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
ve: Audenaerde fin du séjour à 10:00h

route B Circuit des écluses

ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
sa: Tournai la plus vieille ville de Belgique
di: Blaton visite de l'escalier d'écluse et randonnée cycliste jusqu'au château de Beloeil
lu: Thieu occasion de visiter les ascenseurs de bateaux (l'ancien et le nouveau)
ma: Thieu passage nouvel ascenseur et visite du plan incliné de Ronquières
me: Antoing site historique de production de ciment et tertre funéraire romain
je: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
ve: Audenaerde fin du séjour à 10:00h

route C Circuit culturel flamand

ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
sa: Gand découverte de cette célèbre ville culturelle
di: Gand visite approfondie de la ville ou randonnée cycliste vers les châteaux de la région "Waasland"
lu: Bruges prise de contact avec la Venise du Nord
ma: Bruges visite approfondie ou excursion au village du livre "Damme"
me: Lernes visite aux jardins du château d'Ooidonk et plongeon dans la Vieille Lisse ?
je: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
ve: Audenaerde fin du séjour à 10:00h

Midweek de 5 jours à partir de Audenaerde:

route E Circuit de la Vieille Lisse

lu: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
ma: Deinze connue pour son église au carillon, son musée et son parc animalier
me: St.Martens-Latem navigation sur la Vieille Lisse et visite du village de peintres
je: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
ve: Audenaerde fin du séjour à 10:00h

route F Circuit Tournai

lu: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
ma: Zwevegem natation, pêche a la ligne ou visite de Courtrai
me: Tournai la plus vieille ville de Belgique
je: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
ve: Audenaerde fin du séjour à 10:00h

Week-end de 3 jours à partir de Audenaerde:

route H Petit circuit de la Vieille Lisse

ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
sa: St.Martens-Latem navigation sur la Vieille Lisse et visite du village de peintres
di: Audenaerde retour et fin du séjour à 21:00h



Vagabondage de 10 jours

route TD Ce circuit de 10 jours est très aventureux.

Point de départ : Rekem et point d'arrivée : Audenaerde. Ou vice-versa.

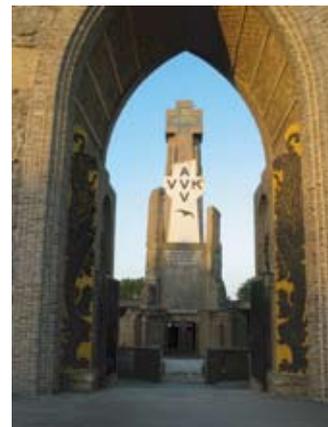
- ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
- sa: Tournai la plus vieille ville de Belgique
- di: Blaton visite de l'escalier d'écluse et randonnée cycliste jusqu'au château de Beloeil
- lu: Thieu occasion de visiter les ascenseurs de bateaux (l'ancien et le nouveau)
- ma: Charleroi centre commercial et la capitale du « Pays Noir »
- me: Namur belle citadelle, vieux cœur avec des estaminets sans âges
- je: Huy nombreux témoins de son riche passé et l'unique collégiale Notre Dame
- ve: Liège patrimoine artistique, monumental et muséal
- sa: Rekem ancien village fortifié et promenades le long de la Vieille Meuse
- di: Rekem fin du séjour à 10:00h



Voyage de 10 jours au départ de Audenaerde :

route M Circuit spécial du Westhoek

- ve: Audenaerde bienvenue à environ 19:00h, belle cité textile du moyen-âge
- sa: Gand découverte de cette célèbre ville culturelle
- di: Bruges également appelée la Venise du Nord
- lu: Nieuport port de pêche et de plaisance, la minque et l'Yzermond
- ma: Furnes ville historique de l'arrière-pays ouest-flandrien
- me: Diksmude sur Isère les traces de la 1ère guerre mondiale y sont toujours visibles
- je: Bruges visite approfondie ou excursion au village du livre "Damme"
- ve: Lernes navigation sur la Vieille Lisse et visite aux jardins du château d'Ooidonk
- sa: Audenaerde ville historique et visitez Ename, sa site archéologique et l'église du 11e siècle
- di: Audenaerde fin du séjour à 10:00h



Voyage de 8 jours au départ de Rekem:

route I Circuit rural

- ve: Rekem bienvenue à environ 19:00h, ancien village fortifié et promenades le long de la Vieille Meuse
- sa: Bree église typique du pays mosan, maisons de maîtres, agréable petit bourg commerçant
- di: Neerpelt jolie petite ville commerçante avec une grande réserve naturelle le long de la rivière Dommel
- lu: Turnhout combiner la culture et le shopping, capitale de la carte à jouer, château des Ducs de Brabant
- ma: Olmen zoologie et club Wildwest
- me: St.Huibrechts Lile moulin typique de la région, un paradis à pied ou à vélo
- je: Maasmechelen passé de travail de la mine et cités-jardins
- ve: Rekem retour et fin du séjour à 10:00h



Midweek de 5 jours au départ de Rekem:

route J Circuit Limbourg

- lu: Rekem bienvenue à environ 19:00h, ancien village fortifié du pays mosan Limbourgeois
- ma: Bree église typique du pays mosan, maisons de maîtres, agréable petit bourg commerçant
- me: Neerpelt jolie petite ville commerçante avec une grande réserve naturelle le long de la rivière Dommel
- je: Maasmechelen passé de travail de la mine et cités-jardins
- ve: Rekem retour et fin du séjour à 10:00h



Week-end de 4 jours au départ de Rekem:

route K Circuit de la Meuse

- ve: Rekem bienvenue à environ 19:00h, ancien village fortifié du pays mosan Limbourgeois
- sa: Neerpelt jolie petite ville commerçante avec une grande réserve naturelle le long de la rivière Dommel
- di: Maasmechelen passé de travail de la mine et cités-jardins
- lu: Rekem retour et fin du séjour à 10:00h



Midweek (5 jours)

Weekend (3 jours)

<i>Participation en groupe</i>
groupe de 8 personnes; p.p.
groupe de 7 personnes; p.p.
groupe de 6 personnes; p.p.
groupe de 5 personnes; p.p.
<i>Participation individuelle</i>
double; p.p.
simple; p.p.
<i>remise p. enfants -12 ans</i>

<i>Demi Pension</i>	<i>Pension Complète</i>
350,00	405,00
390,00	445,00
440,00	500,00
515,00	575,00
<i>HP</i>	<i>VP</i>
385,00	445,00
465,00	545,00
-34,00	-62,00

<i>Demi Pension</i>	<i>Pension Complète</i>
405,00	475,00
450,00	520,00
515,00	580,00
600,00	670,00
<i>HP</i>	<i>VP</i>
445,00	520,00
545,00	635,00
-39,00	-73,00

Semaine (8 jours)

<i>Participation en groupe</i>
groupe de 8 personnes; p.p.
groupe de 7 personnes; p.p.
groupe de 6 personnes; p.p.
groupe de 5 personnes; p.p.
<i>Participation individuelle</i>
double; p.p.
simple; p.p.
<i>remise p. enfants -12 ans</i>

<i>Demi Pension</i>	<i>Pension Complète</i>
580,00	675,00
645,00	740,00
735,00	830,00
860,00	955,00
<i>HP</i>	<i>VP</i>
635,00	745
775,00	905,00
-56,00	-104,00



10 jours

15 jours

<i>Participation en groupe</i>
groupe de 8 personnes; p.p.
groupe de 7 personnes; p.p.
groupe de 6 personnes; p.p.
groupe de 5 personnes; p.p.
<i>Participation individuelle</i>
double; p.p.
simple; p.p.
<i>remise p. enfants -12 ans</i>

<i>Demi Pension</i>	<i>Pension Complète</i>
745,00	870,00
830,00	955,00
945,00	1.065,00
1.105,00	1.225,00
<i>HP</i>	<i>VP</i>
820,00	955,00
1.000,00	1.165,00
-72,00	-134,00

<i>Demi Pension</i>	<i>Pension Complète</i>
1.160,00	1.350,00
1.290,00	1.485,00
1.470,00	1.660,00
1.715,00	1.905,00
<i>HP</i>	<i>VP</i>
1.275,00	1.485,00
1.550,00	1.810,00
-113,00	-209,00

Remises :

Les voyages au départ avant 1/04/2008 ou après 01/11/2008 bénéficient d'une remise de 5% sur les prix affichés

Nos clients fidèles reçoivent une remise de 5% sur leur deuxième réservation et de 10% sur toute réservation supplémentaire.

Les enfants jusqu'à 2 ans peuvent emporter leur petit lit de voyage, auquel cas ils sont admis à bord gratuitement. Pour les autres enfants les remises sont indiquées dans la liste de prix.

Nos tarifs sont TTC, y compris l'usage des vélos, la documentation touristique, l'équipement de pêche, les jeux, livres,....

Contactez-nous pour nos offres de "dernière minute" avec des remises jusqu'à 40%!

Pédaler et naviguer, Des vacances au fil et au bord de l'eau

Combiner vélo et bateau, pour passer des vacances inoubliables:

Pédaler et naviguer est possible sur tous nos voyages. Spécialement pour les fervents cyclistes d'entre vous nous avons concocté 4 parcours attrayants d'un semaine. Chaque route traverse une partie de la Belgique. De par la variété des paysages ces 4 itinéraires sont totalement différents : le parcours culturel, le parcours "Westhoek", le parcours Campenois et le parcours nature.

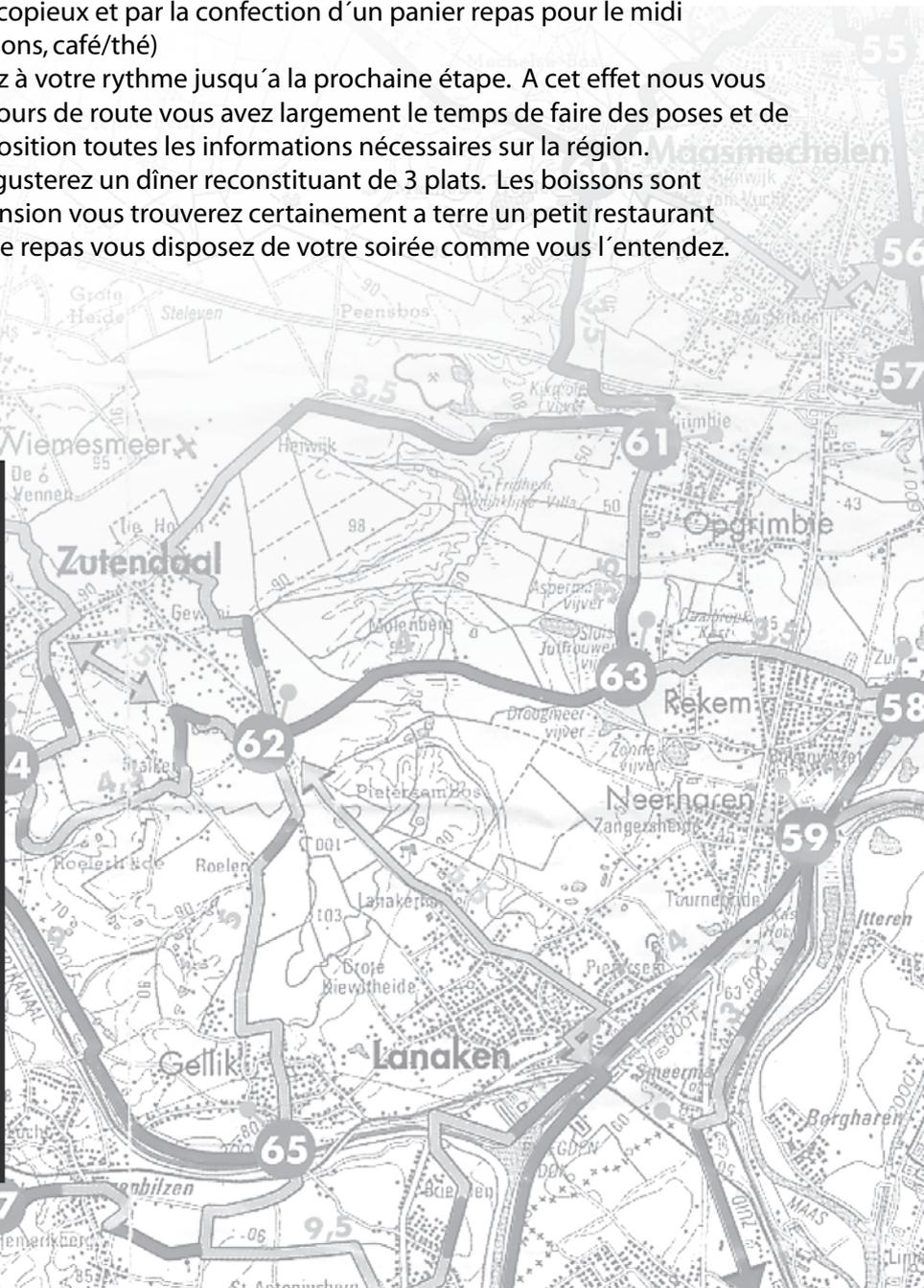
Le "4 Vaargetijden" vous offre tout au long du trajet le confort d'un hôtel flottant. Vous ne devez défaire vos bagages qu'une seule fois, le bateau les convoie de jour en jour et d'été en été.

Nous avons sélectionné les plus beaux parcours que longent la plupart du temps de belles voies cyclables et des chemins balisés. Les distances varient entre 38km et 69km par jour. Très souvent il existe des raccourcis. Bien entendu il vous est toujours loisible de décider le matin de faire une partie du trajet en bateau et de ne prendre le vélo qu'après le lunch. Ou de planifier un jour de repos à bord. Pour les groupes à partir de 6 personnes nous organisons ces voyages toute l'année! Vous emmenez votre propre vélo ou vous disposez de l'un des nôtres, tous avec 6 vitesses, au choix. Il n'y a pas de guide qui vous accompagne sur ces tours. C'est nécessaire d'avoir un minimum d'expérience avec la lecture des cartes pour arriver au rendez-vous avec le bateau chaque soir.

La journée débute par un petit-déjeuner copieux et par la confection d'un panier repas pour le midi (pain/petits-pains, brioches, fruits et boissons, café/thé)

Puis vous vous mettez en route et pédalez à votre rythme jusqu'à la prochaine étape. A cet effet nous vous remettons un plan détaillé du trajet. En cours de route vous avez largement le temps de faire des poses et de visiter le pays. Nous mettons à votre disposition toutes les informations nécessaires sur la région.

Le soir, après vous être rafraîchis, vous dégusterez un dîner reconstituant de 3 plats. Les boissons sont comprises. Si vous avez choisi la demi-pension vous trouverez certainement à terre un petit restaurant sympathique pour vous accueillir. Après le repas vous disposez de votre soirée comme vous l'entendez.



Parcours Westhoek

Point de départ Audenaerde. Randonnée cycliste à travers les Ardennes flamandes, la région de l'Escaut et de la Lisse, Bruges et ses environs, la cité balnéaire d'Ostende et la côte ouest. Tandis que la péniche se faufile dans les méandres de la Vieille Lisse et de l'Isère, ces rivières jalonnées d'écluses et de petits ponts étroits, vous parcourez à vélo des paysages châtoyants, vallonnés près d'Audenaerde puis plats dans la campagne fermière. Cette Randonnée est très riche en couleurs : l'on passe des villes culturelles de Bruges et d'Audenaerde à la ville mondaine d'Ostende, de la pittoresque Vieille Lisse et son village de peintres St. Martens-Latem au "Westhoek", un mélange remarquable d'agriculture et de guerre, de produits régionaux et de petits bistros, de chemins champêtres et de terrains riches en eau, de folklore et de marchés ruraux, de moulins et de musées, de boutiques et de troupeaux de moutons, de ciels nuageux et de vent!



Route A ou M:	Westhoek,
Degré:	En grande partie plat & balisé

Schéma de voyage:

1er jour:

Arrivée et embarquement à Oudenaarde. Prise de contact avec l'équipage et les autres passagers. Après le dîner, si vous le souhaitez, vous partez en reconnaissance et vous échauffez les muscles.

2e jour:

La Randonnée cycliste commence. A partir du bassin de l'Escaut traversée de la frontière des Ardennes flamandes puis de la région de la Lisse. Direction Bruges avec en cours de route de nombreux châteaux. Distance 69km.

Ou : le matin navigation en aval de l'Escaut, passage de 2 écluses, escale juste après Gand. Après le lunch Randonnée cycliste par le château de Bellem et d'Oostkamp. Direction Bruges. Distance 40 km.

3e jour:

Randonnée sur le chemin de halage le long des canaux. A Oudenburg visite éventuelle du site archéologique romain. A voir également la place du marché et les halles poissonnières de Nieuport. Randonnée au travers du Westhoek direction Veurne (Furnes). Distance 53 km.

4e jour:

Randonnée entre les canaux Lovaart, Bergervaart et l'Isère de Furnes à Diksmude. En chemin, le château de Beauvoorde, le musée en plein air «Bachte de Kuppe», l'arbre de César a Lo et le monument de l'Isère méritent une visite. Distance 51 km

5e jour:

Des plaines de l'Isère vers la cité balnéaire d'Ostende. Très jolis panoramas, bois, fermes typiques, entre autres a Leffinge. Vaut également une halte l'église du 17e siècle de Zevekote. Distance 49km.

6e jour:

Traversée des Polders d'Ostende à Deinze pour une longue Randonnée. Curiosités : le château de Wijnendale, le centre historique de Torhout et de Tielt. Distance 64km.

7e jour:

Le matin, navigation sur la Vieille Lisse, que longent de très pittoresques paysages et de magnifiques villas & jardins. Les petites escales intermédiaires vous permettent d'aller visiter le château d'Ooidonk et le village de peintres de St. Martens-Latem. Reconnaissance de la Lisse en péniche ou a vélo, au choix. Puis à vélo descente de la vallée de l'Escaut jusqu'à Gavere et Asper. Distance 54km.

8ste jour:

Pendant le petit-déjeuner la péniche rejoint Oudenaerde. C'est la que nous nous disons Au-revoir et, nous l'espérons, à bientôt!

Parcours des écluses

Ce parcours est parfaitement adapté aux amateurs d'un défi sportif, pimenté d'une portion de culture et assaisonné de beaucoup de produits régionaux ! Les Ardennes flamandes et le Hainaut garantissent beaucoup de variations, des panoramas époustouflants, plusieurs moulins authentiques, fermes d'antan, châteaux de rêve et villages pittoresques, mais aussi de superbes villes comme Courtrai, Mons et Tournai, la plus vieille ville de Belgique. Et bien sûr de remarquables écluses et impressionnants ascenseurs à bateaux vont partie du programme.

Mais ce tour demande aussi un bon niveau et une certaine expérience pour les cyclistes. Chaque jour vous pédalez à peu près 50km à bicyclette sur une route non-balisée. Pour retrouver le point de rendez-vous il est indispensable de savoir se servir d'une carte. En suivant les chemins de halage le parcours est presque plat, mais on rencontrera aussi quelques pentes et talus. Une terrasse est toujours à la proximité pour vous rafraîchir!



Route B:	Parcours des écluses
Degré:	Variation de plat et incliné & non balisé.

Schéma de voyage:

1er jour:

Arrivée et embarquement à Oudenaarde. Faire connaissance avec l'équipage et les autres passagers. Après le dîner, selon vos souhaits, vous faites une petite balade de découverte pour une modeste musculation.

2e jour:

On commence tranquillement avec une exploration de la vallée de l'Escaut jusqu'à Bossuit. Il est bon de se reposer sur le site des fouilles romaines, à Kerkhove et auprès du bâtiment de pompage et du château à Bossuit. Les Ardennes de la Flandre occidentale vous mènent jusqu'à Zwevegem. Vous êtes encore en forme pour une excursion à Courtrai ou au parc naturel « De Gavers » ? (38 km)

3e jour:

D'abord vous rencontrez « les Champs de Stijn Streuvels ». Un petit repos au bastion de l'Escaut à Avelgem? La Vallée de l'Escaut vous mènera en Wallonie. En route les fermes vous impressionneront, ainsi que quelques beaux châteaux et de splendides panoramas. Tournai, la plus vieille ville de Belgique vous attend pour une visite approfondie. (54 km)

4e jour:

Vous commencez à suivre l'Escaut montant jusqu'au château d'Antoing et puis vous pédalez parmi des champs dotés de quelques châteaux et d'un patrimoine industriel jusqu'au château de Beloel, qui vaut certainement la peine d'une visite! L'environnement devient plus boisé jusqu'à Bleton, puis vous traversez une plaine marécageuse autour de Bernissart. Passez la nuit à Pommeroeul. (48 km)

5e jour:

C'est la journée des écluses! Vous naviguez jusqu'à Thieu. En route vous passez deux écluses. Depuis Thieu, vous visitez à bicyclette les vieux ascenseurs à bateaux sur le Canal du Centre et puis également le tout nouvel ascenseur, très impressionnant, qui remplace et traverse actuellement l'ensemble des vieilles installations. (env. 12 km)

6e jour:

Maintenant vous roulez jusqu'à Nimy. Il est possible de faire une visite de courte durée à la ville de Mons ou de se plonger dans Le Grand Large. Traversez les bois pour tomber sur le couvent d'Hautrage, avec son kiosque centenaire. En passant le lieu de pèlerinage de Bon-Secours et une terrasse à Péruwelz vous arrivez à Antoing. (48 km)

7e jour:

Si vous préférez la piste la plus courte, vous empruntez le chemin de halage jusqu'à Ename. (46 km)

Si grimper vous tente, vous optez pour le parcours qui vous mène à travers champs, de petits villages en petits villages jusqu'à la ville de Ronse. Vous admirez d'abord la place du marché puis l'intérieur de l'église St.-Hermes avec sa tombe et son carillon. Finalement vous poursuivez la route jusqu'à Ename, pour y visiter le site archéologique et l'église du 11ème siècle. (58 km)

8e jour:

Pendant le petit-déjeuner la péniche rejoint la ville d'Oudenaarde. C'est là où nous nous disons au-revoir et nous l'espérons bien fort à bientôt!

Parcours nature:

Au départ de Oud- Rekem ce trajet nous conduit a la frontière du Limbourg, ou la Meuse a clairement marque son territoire, de la campine limbourgeoise et de la campine anversoise. La nature est partout : forêts, ruisseaux, prairies, dunes terrestres et fagnes. Les villages pittoresques offrent leurs trésors : des sites miniers et des brasseries, de belles terrasses accueillantes. Les excursions se basent sur le "reseau routier cycliste". Chaque trajet peut donc etre allonge ou raccourci selon les desirs. Ce parcours convient aux enfants.



Route I:	Parcours nature, 8 jours / 7 nuits
Degré:	plat et pentu - balisé

Schéma de voyage:

1er jour:

Arrivée et embarquement à **Oud Rekem**. Prise de contact avec l'équipage et les autres passagers. Après le dîner vous pouvez suivre la promenade historique ou faire un petit tour dans la région.

2e jour:

Randonnée sur les chemins de halage du canal campinois, découverte des réserves naturelles de la Meuse et du moulin de Meeswijk. Un petit détour par Maaseik? Puis les 4 moulins du "bosbeek" a Neeroeteren. Enfin, traversée des bois de Opitter pour arriver au moulin "Pollis" de Bree. Distance 54 km.

3e jour:

Petite escapade sur la frontière belgo-néerlandaise : traversée du Stamprooier broek en direction de Weert. Découverte des maisons majestueuses de Hamont et de ce que l'on appelle "De Tromp" à Achel. Enfin, une petite flânerie à travers bois entre les moulins de Neerpelt? Distance 51 km.

4e jour:

Belle journée nature avec une alternance de prairies et de bois. Un petit plongeon aux abords de la plage "Campina"? Au milieu d'un environnement paisible se dresse l'abbaye des Norbertins a Postel. Pour finir la journée, un petit salut aux tortues et aux champignons de Retie et en route pour Geel. Distance 51 km.

5e jour:

Départ des environs de Geel et de la grande Nete. Chateau de Westerlo et abbaye de Tongerlo. Vallée de la Nete et du Laak, direction le moulin de Zittaart. Place de village historique et fermes classées de Meerhout. Moulin de Balen. Distance 50 km.

6e jour:

Après la "Schootsheide", paysage varié de bois de sapins, de fagnes et de champs. Traversée du domaine Pijnven et petite course sur le circuit d'essai automobile? Du riche village de Kleine Brogel restent quelques fermes historiques. Pente douce jusqu'au moulin à vent de Kaulille puis à travers bois et champs direction les "torenverplaatsers" de Bocholt. Distance 51 km.

7e jour:

Par les champs le long de l'Aabeek vers Ellikom. Meeuwen et son chateau d'eau. près de As le bois de baies de genévrier et les anciens trains à vapeur. Descente vers la prairie malinoise et les batiments miniers de Eisden. Un peu de shopping? Distance 50 km.

8e jour:

Pendant le petit-déjeuner le bateau retourne à **Oud Rekem**. C'est là que nous nous disons au-revoir et, nous l'espérons, à bientôt!

Parcours culturel:

Ce parcours a été conçu pour vous faire voir toutes les facettes de la Flandre orientale : découverte approfondie des Ardennes flamandes avec la région du "Zwalm"; le "meetjesland"; Gand et le pays de la Lisse, avec une excursion dans le "Waasland". Bruges et ses environs font aussi partie du programme.

Grande variété de paysages et beaucoup de liberté d'action.

Possibilité d'allonger ou de raccourcir les trajets selon les désirs.

Ce parcours convient de ce fait également aux enfants et aux cyclistes moins vaillants.

Route C:	Parcours culturel,
Degré:	La plupart du temps plat & balisé



Schéma de voyage:

1er jour:

Arrivée et embarquement à Audenaerde. Prise de contact avec l'équipage et les autres passagers. Après le dîner, si vous le souhaitez, vous partez en reconnaissance et vous échauffez les muscles.

2e jour:

Vallée de l'Escaut. Randonnée cycliste à travers les réserves naturelles. Jolis villages ruraux comme Heurne, Gavere et Melsen. A l'approche de Merelbeke on peut sentir l'influence de Gand. Suivre la Lisse jusqu'au centre de Gand où se trouve le bateau. Distance 44 km.

3e jour:

La péniche reste ancrée à Gand. Journée libre. Possibilité de visiter le pays "Waasland" en empruntant la route des châteaux. En cours de route vous verrez le parc "Harry Malter", le château de Laarne, les réserves naturelles autour de Kalken, un beau territoire rural, les fermes et châteaux d'Heusden et de Destelbergen. Distance 60km.

4e jour:

Au programme surtout des chemins de halage. Maisons de maîtres du quartier "Coupure", moulins et châteaux de Vinderhoute, réserve naturelle près de Aalter, fermes et châteaux de Beernem et finalement retour au "4 Vaargetijden" par les quais de Bruges. Distance 44km.

5e jour:

Le bateau reste ancré à Bruges. Journée libre. Notre proposition : excursion cycliste jusqu'à la vieille ville fortifiée de Damme en traversant le pays de Tijn Uilenspiegel. Puis direction la côte : Knokke-Heist en passant par les Polders. Visite de la ville néerlandaise de Sluis. Distance 56 km.

6e jour:

Longue excursion le vent dans le dos. La première partie jusqu'à Knesselare est très rurale. Suivent un petit bois, le château de Poeke, la région campagnarde de la Lisse et une visite au château hispano-flamand d'Ooidonk. Un petit plongeon dans la Vieille Lisse pour terminer ? Distance 62km.

7e jour:

Au choix vous pouvez admirer la Vieille Lisse du pont ou sur votre vélo. De toutes les façons c'est un spectacle mirifique! Une visite du village de peintres St. Martens - Latem est bien entendu au programme! Puis découverte de l'autre partie de l'Escaut, un peu plus vallonnée. Alternance de champs et de bois, quelques moulins et châteaux, la brasserie Contreras de Gavere, la source naturelle de Dikkevenne et la région du "Zwalm" direction Ename. Pour terminer visite du site archéologique et du beau centre-ville. Distance 54 km.

8e jour:

Pendant le petit-déjeuner navigation jusqu'à Audenaerde. C'est la que nous nous disons au-revoir et, nous l'espérons, à bientôt !



Les 10 questions que l'on nous pose le plus souvent:

Qui fait une croisière en péniche? Ce type de vacances convient à tous les âges. Tant les jeunes que les adultes y trouvent leur compte. On peut passer son séjour à bord en paressant au soleil ou au contraire choisir l'activité en visitant les villes, faisant des randonnées à vélo, allant se promener, nageant ou pêchant lors des escales. Bien entendu, pour les seniors, la variété des paysages qui défilent sont un émerveillement en soi.

Les enfants sont les bienvenus à bord. Il n'est cependant pas possible d'aménager des lits supplémentaires dans les cabines. Les enfants occupent donc une cabine normale. Voir les réductions enfants sur la liste de prix.

Reste-t-il du temps pour les excursions? Après le petit-déjeuner nous naviguons environ 5 heures. En fin d'après-midi –début de soirée, la péniche reste à quai dans un centre historique ou au milieu de la nature, ce qui laisse tout le temps nécessaire pour une reconnaissance approfondie des lieux.

Qu'en est-il de la sécurité? Il va de soi que nous disposons de suffisamment de gilets de sauvetage pour tous les navigants, y compris pour Dief! Pour les enfants qui ne savent pas nager nous avons des gilets spéciaux. En ce qui concerne les fumeurs, selon la réglementation en vigueur il n'est permis de fumer que sur le pont ou dans la timonerie. En raison du danger d'incendie il est défendu de fumer dans les quartiers inférieurs (cabines, living, ...).



Quelle langue parle-t-on à bord? Olga et Maurits sont tous deux diplômés de la marine et grâce à leur expérience sur les grands bâtiments ils sont habitués au mélange des cultures. De langue maternelle néerlandaise/flamande ils pratiquent aussi l'anglais, l'allemand et le français. Ils feront des pieds et des mains pour vous faire passer des vacances inoubliables.

Y-a-t-il une assurance comprise dans le voyage? Nous vous conseillons vivement de contracter auprès de votre banque, de votre courtier habituel ou d'une agence de voyage une assurance de voyage, d'annulation de voyage et d'accident. Celle-ci n'est pas comprise dans nos prix.

Qu'incluent les prix?

Inclus:

- * les repas (voir description à la rubrique "repas")
- * l'équipage: vos "tout en deux" hôtes, capitaine, chef-coq, guides touristiques
- * les taxes de ponts, de ports et d'écluses
- * le carburant pour la péniche (calculé pour 5 heures de navigation par jour)
- * la literie et les essuies de bain
- * l'utilisation des vélos et du matériel de pêche

Exclus:

- * l'usage des jeux, livres et vidéos à disposition
- * vos dépenses personnelles et les excursions
- * le transport de et vers Audenaerde
- * les boissons du bar sur base "Honour" selon la liste de prix en vigueur
- * les heures de navigation supplémentaires à 10,00 EURO /heure
- * l'assurance voyage et annulation!
- * l'assurance pour les bagages!

Comment réserver?

Si vous souhaitez réserver le bateau, vous pouvez d'hores et déjà, temporairement et sans obligation, prendre une option de 14 jours. Un coup de fil, fax ou e-mail suffit.

L'option prise devient une réservation ferme lorsque vous avez renvoyé le formulaire d'inscription dûment signé dans les 14 jours. Des réception d'un acompte de 30% nous vous faisons parvenir une confirmation de votre réservation.

Part-on directement? Nous accueillons nos passagers vers 19:00 h. le jour d'arrivée à bord. Ceux-ci ont alors le temps de s'installer, de faire connaissance avec les autres voyageurs et de visiter la péniche. Puis nous les mettons au courant des règles à bord et tous ensemble nous discutons du planning prévu. C'est seulement le jour suivant, après le petit déjeuner que nous levons l'ancre.

Dois-je faire la vaisselle? Les passagers sont responsables uniquement de leur propre cabine. Nous nous chargeons du reste.

Puis-je apporter ma boisson préférée? Nous mettons à votre disposition au salon un bar-honour bien pourvu en boissons courantes et en snacks. Il va de soi que nous n'avons oublié ni les bières ni le chocolat belges! Nous n'avons toutefois pas de vins spéciaux ni d'alcools forts. N'hésitez surtout pas à emporter ce qui vous ferait plaisir durant le voyage!

Puis-je emmener mon propre vélo? 8 vélos de bord sont à la disposition des passagers. Si le vôtre reste de loin le plus confortable, n'hésitez pas à l'emmener!

Comment s'habiller durant le voyage? Des tenues de loisir confortables sont tout indiquées. De même de solides chaussures de marche pour les excursions et les randonnées/promenades. Les tenues de gala ne sont certainement pas adaptées. Pour faire face aux éventuelles variations de températures veillez à emporter des vêtements que l'on peut superposer. Ainsi qu'une veste imperméable coupe-vent. Mais également vos lunettes de soleil !!

Conditions générales:

(TRADUCTION OFFICIEUSE DE LA VERSION LEGALE EN NEERLANDAIS)

INSCRIPTION, RÉSERVATION ET PAIEMENT:

1. La première personne citée sur le formulaire de réservation soussigne ledit formulaire et accepte au nom des autres membres du groupe formé les présentes conditions générales. Il est nommé ci-après le "Locataire".
2. Mises à part certaines conditions mentionnées dans le formulaire de réservation dûment signé pour accord par le Locataire et le Batelier, seules sont valides les conditions mentionnées ci-après, à l'exclusion de toute autre.
3. Le Locataire reconnaît expressément avoir pris connaissance des conditions générales faisant partie intégrante du contrat. Il se déclare parfaitement d'accord avec leur contenu.
4. Une prise d'option devient une réservation ferme lorsque le formulaire de réservation dûment signé par le Locataire est renvoyé au Batelier dans un délai de quatorze jours suivant la demande d'option. Après réception de trente pourcent de la somme totale à payer le Batelier envoie une confirmation de réservation au Locataire. Le solde de la location doit être versé six semaines avant le départ. Si le solde n'est pas versé à la date d'échéance la réservation est considérée comme annulée.
5. Le Batelier se réserve le droit de refuser une réservation sans pour autant devoir se justifier.

ANNULATION DU VOYAGE:

6. Si le Locataire se voit obligé d'annuler son voyage, il en informe directement le Batelier par écrit. En cas d'annulation plus de quatre-vingt-dix jours avant le départ prévu, le Batelier conserve l'acompte versé. Dans tous les autres cas le Locataire est tenu de payer l'entièreté du prix du voyage. A cet effet, il est fortement conseillé de contracter une assurance-annulation chez un courtier de son choix.
7. Une modification de la date de départ, après confirmation de la réservation, est considérée comme une annulation de voyage, sauf si le Batelier a la possibilité de réaliser le voyage à la nouvelle date proposée.
8. Si en raison de circonstances imprévisibles et en dehors de la volonté du Batelier le bateau n'est pas disponible, le Batelier fera de son mieux pour mettre à la disposition du Locataire un autre bateau de confort et de capacité équivalents. Si ce n'est pas possible, le Batelier rétrocédera immédiatement l'entièreté de la somme déjà versée, sans autre dédommagement.
9. Le Batelier fait de son mieux pour que le voyage se déroule selon les plans mais il n'est pas juridiquement responsable ni n'est tenu de dédommager en cas d'interruption ou d'arrêt de voyage pour réparations, grèves, inondations, sécheresse ou autres circonstances, à moins que sa responsabilité ne soit clairement mise en cause.
10. Le Batelier se réserve le droit de mettre fin au séjour d'une personne ou d'un groupe de personnes, s'il estime que cette personne ou ce groupe de personnes a mis le bateau/l'équipement/les co-passagers en danger de dégradation/blessures par sa non-observation des règles ou des conseils du Batelier. Le voyage ainsi interrompu n'est pas dédommageable.

RÉCLAMATIONS ET MODIFICATIONS:

11. Le Batelier fait de son mieux pour fournir à son Locataire un séjour sans soucis. Si toutefois il y avait des réclamations sur le voyage, le Locataire en avertira directement le Batelier, en spécifiant par écrit tous les détails de la plainte, pour permettre au Batelier d'effectuer une enquête approfondie. Cette plainte écrite doit être parvenue au Propriétaire dans les vingt-huit jours qui suivent l'arrivée de la croisière (fin du voyage). Le Batelier n'est pas responsable en cas de plaintes qui ne sont pas déposées selon ce paragraphe.
12. Il est peu probable que le voyage doive être modifié. Il se peut toutefois que le Batelier doive adapter un voyage et il en a le plein droit. Des changements peuvent se produire tels que : autre route de navigation, autres données de voyage, autre point de départ ou d'arrivée, changement de région. Le Batelier en informera le Locataire le plus vite possible.
13. En cas de désaccord, les seules autorités territoriales compétentes sont les cours de justice ou le juge de paix de l'endroit ou est domicilié le Propriétaire.
14. Les brochures et les listes de prix sont rédigées avec le plus grand soin. Le Propriétaire ne peut pas être tenu responsable des erreurs ou des omissions éventuelles, ni des modifications imprévues dans ces brochures. La parution d'une nouvelle liste de prix annule la validité de toute liste de prix antérieure.

ASSURANCES ET AUGMENTATION DES PRIX:

15. Le bateau est assuré tous-risques et le Batelier a une assurance de responsabilité civile vis-à-vis des navigants. La responsabilité civile et les effets personnels du Locataire ne sont pas assurés. Il est conseillé de contracter une assurance-voyage avec le courtier de son choix. Si le Locataire ne souhaite pas s'assurer, il décharge le Batelier de tout frais qui pourrait survenir de ce fait. Toutefois, le Batelier fera de son mieux pour venir en aide au Locataire le cas échéant.
16. En cas de hausses de prix intermédiaires du carburant, des salaires, des coûts de transport, d'entreprise, le Batelier se réserve le droit d'adapter ses tarifs. Seules des augmentations de prix de plus de deux % seront facturées au Locataire. Après paiement du solde, aucune augmentation de prix ne sera facturée.

Formulaire de réservation :

Avez-vous dûment rempli et signé votre formulaire de réservation? Alors renvoyez-le nous par courrier, fax ou e-mail

Nom: Prénom:
Sexe:
Adresse:
Code postal: Commune: Pays:
Tel.(la journée): Tel.(le soir):
Tel.(jour avant le départ):
Fax: E-mail:
Date de naissance:

Autres passagers du groupe:			
Nom:	Prénom:	Sexe:	Date de naissance:

Croisière choisie:

Période: **semaine:** du vendredi 19 h au vendredi 10 h **10-jours:** de 19 h le 1er jour a 10 h le 10e jour
 midweek: du lundi 19 h au vendredi 10 h **15-jours:** de 19 h le 1er jour a 10 h le 15e jour
 week-end: du vendredi 19 h au dimanche 21 h **combinaison:**.....
Code de la route:..... **Accommodement:** **Pension complète** **Demi-Pension:**
Date d'arrivée:...../...../..... Date de fin:...../...../.....
Préférence de destinations: **villes** **nature** **gastronomie** **sorties** **autres:**.....
Préférence d'activité: **vélo** **randonnées pédestres** **pêche** **bronzage** **natation** **visites** **repos**
 autres:.....
Nombre de vélos souhaités a bord: **vélos adultes** + **vélos enfants**
Préférence éventuelle pour une route ou un **port spécifiques:**.....
Souhais alimentaires spéciaux:.....
Evènement important a fêter ? (anniversaire, anniversaire de mariage, etc...):

Avez-vous déjà fait une croisière?

sur canaux sur mer pas encore

Comment êtes-vous arrivés chez nous?

par des connaissances lors d'une foire nautique lors d'une foire de vacances&loisirs via des magazines (Lesquels.....)
 dans les Pages Jaunes par Internet autre:.....

Cocher cette case si vous ne souhaitez PAS être tenus au courant de nos actions commerciales.
Ces renseignements seront repris dans notre base de clients. Vous avez le droit d'accès en vue d'une correction des données.



Maurits & Olga Karreman- Van Maele
 Postbus 56 B- 3665 As België
 Tel.: (00 32) (0)477/ 69 63 62
 Fax: (00 32) (0)477/ 69 64 62
 e-mail:info@De4Vaargetijden.com

TVA:BE0. 773.121.078

Banque (Pays-Bas): SNS: 82.05.77.219
 Banque (Belgique): KBC: 735.1301982.36
 Pour les transactions internationales:
 Bank (Belgium): KBC: BE46 7351.3019.8236 (IBAN)
 Address: Kerkplein 1A bus 4, As BIC: KREDBEBB
 Titulaire de compte: Van Maele Olga

Paiement:

Prix de location: x Personnes=	
Réduction enfants -12 ans x enfants =	
Réduction basse saison		-5%
Réduction 2ème réservation		-5%
Réduction 3ème réservation et Suivantes		-10%
Réduction (autre:)		- %
Supplément pour paiement par Carte de crédit.		+3%
Total:		
Réduction de "Dernière Minute"		-40%
Acompte 30%	A payer a la réservation:	
Solde 70%	A payer 6 semaines avant le départ:	

- Virement KBC België**
- Virement SNS Nederland**
- Visa / Master Card**

Numéro de carte..... valable à

Au nom de

Je soussigné déclare avoir pris connaissance des conditions générales indiquées sur la page précédente et des informations spécifiques concernant la croisière en question, accepte ces conditions et m'engage a les respecter.

Fait à :..... date:..... Signature:.....

Remarques:

Ik vond het heel leuk op de boot.
Lina (Lina Dejonghe, Brugge België)

*

Een onthaastende, rustgevende ervaring. Voor herhaling
vatbaar.

Met onze dank, Familie Wellens (Geraardsbergen, België)

Zeven malen hebben wij reeds mee gevaren.
Alle bevaarbare rivieren en kanalen hebben wij doorkruist.
Het waren 7 toffe vaarvakanties!
De eerste keren was het met Boef
.... nu met den Dief – die is zeker even lief!
Met de groetjes van de families Van Beeck & Resslerer (Ant-
werpen, België)

Voor mij was het beter dan dat ik van te voren had verwacht!
Een leuke manier van vakantie vieren, in (een) zeer prettig
gezelschap.

Het waren fijne dagen, bedankt, Esther (Esther & Paul Beekhuysen,
Dreumel, Nederland)

Lovely, lovely trip. We saw so many beautiful sights, old cathedrals,
museums and all drank much local beer.
Our meals were the best, but most of all, we enjoyed the hospitality.
Thank you, thank you. Until next time.
Ruth Ann and Bob Smith (Boise, Idaho, USA)

Thanks for the wonderful introduction to Flanders loved
the bike rides along the Nieuwpoort canals!
M.J. Hamilton and David Reed (Sacramento, California, USA)

We had a wonderful time. We especially enjoyed the wealth of
information of Olga and Maurits. Very attentive to everything.
The food was excellent and the beer magnificent!
Cay & Kent Welsh (Mobile, AL, USA)

Thank you once again for a most enjoyable trip and we hope
that you can bear it if we decide to come again!!
It does seam strange to be sitting at home and not having the
scenery glide by the windows, and not watch Dief be "busy"
as he padded to & fro supervising everything you do. Good
luck for the rest of the season.

Diane & Tony (White, Cheltenham/Gloucestershire, United
Kingdom)

... An dieser Stelle möchte ich nochmals betonen, dass es uns
bei Euch so einigermaßen gefallen hat, und meine Mutter mich
nun drängte Euch nochmals für die schöne Zeit bei Euch zu
bedanken.....

Es war eine klasse Woche an Bord. Alles Gute für Euch!
Barbara und Jörg (Scharschmidt, Berlin, Deutschland)

Nach der schönen Reise mit Euch braucht man erst mal ein
par Tage um sich wieder an den Alltag zu gewöhnen.
Wir wollen uns, bei zwei liebenswerten Menschen, noch ein-
mal bedanken. Für-eine super Reise,
-eine sehr gute, reichhaltige und abwechslungsreiche Küche,
-einen Verwöhnurlaub der keine Wünsche offen ließ. Es grüßen.
Agi, Heribert, Irmgard, Hans, Karin, Manfred,
Anita und Axel (Weber, Bergisch Gladbach, Deutschland)



De 4 Vaargetijden



Maurits & Olga Karreman - Van Maele

Postbus 56 • 3665 As • België

Tel.: +32 (0)477 69 63 62 • Fax: +32 (0)477 69 64 62

info@de4vaargetijden.com

www.de4vaargetijden.com